

**[e]** Cátedra  
de español

**Santander**  
Universidades

**B/R**



# VOZ Y LETRA de MUJER

Universos discursivos femeninos  
(siglos XVI-XIX)

**DESDE EL 1 HASTA  
EL 31 DE MARZO DE 2021**

Biblioteca de La Rioja. C/ de la Merced, 1  
Lunes a viernes: de 12 a 14 h y de 17 a 21 h  
Sábados y domingos: de 10 a 14 h y de 17 a 20 h

**Presentación: viernes 12 de marzo, a las 19.00 h**  
con la participación de sus responsables

Entrada libre  
(respetando las medidas sanitarias vigentes)

**UNIVERSIDAD  
DE LA RIOJA**

Más información:  
Fundación Universidad de La Rioja  
Cátedra de español  
(+34) 941 299 007 / 184  
[catedra.espanol@unirioja.es](mailto:catedra.espanol@unirioja.es)

¡Siguenos! @unirioja



**[e]** Cátedra  
de español

# VOZ Y LETRA de MUJER

Universos discursivos femeninos  
(siglos XVI-XIX)

## FECHA Y LUGAR DE CELEBRACIÓN

**Desde el 1 hasta el 31 de marzo de 2021**

Biblioteca de La Rioja. C/ de la Merced, 1

Lunes a viernes: de 12.00 a 14.00 h y de 17.00 a 21.00 h

Sábados y domingos: de 10.00 a 14.00 h y de 17.00 a 20.00 h

**Presentación: viernes 12 de marzo, a las 19.00 h**

con la participación de sus responsables

Entrada libre (respetando las medidas sanitarias vigentes)

## ORGANIZA

**Cátedra de español**

Dirigen la exposición:

**ENRIQUE BALMAEDA MAESTU**

**MARIBEL MARTÍNEZ LÓPEZ**

Coordinación:

**MIGUEL LAS HERAS CALVO**

## RESPONSABLES

**JESÚS M. USUNÁRIZ**

Catedrático de Historia Moderna y codirector del proyecto

**CONCHA MARTÍNEZ PASAMAR**

Profesora Titular de Lengua española,  
investigadora del proyecto e ilustradora

**CRISTINA TABERNERO**

Profesora Titular de Lengua española y codirectora del proyecto

Proyecto de investigación "Universos discursivos e identidad femenina (1600-1850): élites y cultura popular", financiado por el Ministerio de Educación, Industria y Competitividad (HAR2017-84615-P).

## EXPOSICIÓN

### MARCO

Esta exposición da a conocer parte del proyecto de investigación "Universos discursivos e identidad femenina: élites y cultura popular (1600-1850)" (HAR2017-84615-P), financiado por el MElyC de España, y analiza el discurso femenino entre los siglos XVI y XIX. Palabra escrita y voz se ilustran con dibujos en tinta a partir de retratos de la época y con escenas creadas sobre el relato de protagonistas y testigos contenido en documentación del Archivo General de Navarra y del Archivo Diocesano de Pamplona.

### CONTENIDO

La exposición se articula, por tanto, en torno a dos ejes. El universo oral (VOZ), a través de la escritura, evoca a las mujeres en su rutina diaria, alejada del silencio y buenas palabras del ideal femenino, en situaciones de confrontación con hombres u otras mujeres en las que se da rienda suelta a un comportamiento descortés, con insultos directos e indirectos que se documentan en los pleitos por injurias. En el universo escrito (LETRA) la privacidad femenina se plasma en cartas de tema amoroso que reflejan un perfil femenino cortés, mezcla de expresividad emotiva y de retórica epistolar. Ambas manifestaciones constituyen, además, testimonios directos de la vida cotidiana en cada época y, especialmente, sobre el papel social y discursivo de las mujeres en torno al cortejo y matrimonio. Voces y letras permiten conocer la identidad de mujeres anónimas de diversa extracción social y descubrir las claves de su contexto vital.

### FORMA

10 paneles, 1 general y 9 para cada una de las mencionadas vertientes. Cada panel ofrece una imagen (retratos o escenas de confrontación), una breve introducción (protagonistas y situación comunicativa), fragmentos de la voz o voces de la(s) protagonista(s) y código QR, que permite al visitante acceder a información más completa.

### CODA

Palabras e imágenes ofrecen un panorama del papel social de la mujer, y también de sus emociones y discursos, que unas veces se pliegan y otras se oponen al ideal femenino de cada momento; es decir, ilustran la construcción de la identidad y el papel de la mujer en la sociedad española de la Edad Moderna.

## MÁS INFORMACIÓN

Fundación Universidad de La Rioja

Cátedra de español

(+34) 941 299 007 / 184

[catedra.espanol@unirioja.es](mailto:catedra.espanol@unirioja.es)